



**Wolfenschiessen**

---

## **Ordentliche Herbstgemeindeversammlungen 2016**

---

### **EINLADUNG zu den Gemeindeversammlungen**

**Politische Gemeinde** Freitag, 18. November 2016, 20.00 Uhr  
Aula Zälgli

**Schulgemeinde** Freitag, 18. November 2016  
Aula Zälgli  
im Anschluss an die Versammlung der  
Politischen Gemeinde

**Katholische Kirchgemeinde** Freitag, 18. November 2016  
Aula Zälgli  
im Anschluss an die Versammlung der  
Schulgemeinde

**Kapellgemeinde Oberrickenbach** Samstag, 19. November 2016,  
20.00 Uhr  
Turnlokal Oberrickenbach

|                                                                                          |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| <b>POLITISCHE GEMEINDE WOLFENSCHIESSEN .....</b>                                         | <b>1</b>      |
| Traktanden .....                                                                         | 1             |
| Erläuterung zu Traktandum 2 und 3 (Budget und Steuerfuss) .....                          | 2             |
| Erläuterung zu Traktandum 4 (Vorzeitiger Rücktritt Hans Kopp) .....                      | 14            |
| Erläuterung zu Traktandum 5 (Vorzeitiger Rücktritt Marco Vittori) .....                  | 14            |
| Erläuterung zu Traktandum 6 (Einbürgerungsgesuch) .....                                  | 15            |
| Erläuterung zu Traktandum 7 (Tourismusabgabe) .....                                      | 16            |
| Erläuterung zu Traktandum 8 (Leistungsvereinbarung Tourismus) .....                      | 17            |
| <br><b>SCHULGEMEINDE WOLFENSCHIESSEN .....</b>                                           | <br><b>19</b> |
| Traktanden .....                                                                         | 19            |
| Erläuterung zu Traktandum 2 und 3 (Budget und Steuerfuss) .....                          | 20            |
| <br><b>KONSOLIDIERUNG BUDGET<br/>POLITISCHE- UND SCHULGEMEINDE WOLFENSCHIESSEN .....</b> | <br><b>27</b> |
| <br><b>KATHOLISCHE KIRCHGEMEINDE WOLFENSCHIESSEN .....</b>                               | <br><b>33</b> |
| Traktanden .....                                                                         | 33            |
| Erläuterung zu Traktandum 2 und 3 (Budget und Steuerfuss) .....                          | 34            |
| <br><b>KATHOLISCHE KAPELLGEMEINDE OBERRICKENBACH.....</b>                                | <br><b>41</b> |
| Traktanden .....                                                                         | 41            |
| Erläuterung zu Traktandum 2 und 3 (Budget und Steuerfuss) .....                          | 42            |

# **Politische Gemeinde Wolfenschiessen**

## **Traktanden**

- 1. Wahl der Stimmenzähler**
- 2. Budget 2017**
- 3. Festsetzung des Steuerfusses pro 2017**
- 4. Genehmigung vorzeitiger Rücktritt Gemeindepräsident  
Hans Kopp**
- 5. Genehmigung vorzeitiger Rücktritt Gemeinderat Marco Vittori**
- 6. Einbürgerungsgesuch Eberhard und Heike Brune-Göbel**
- 7. Festlegung Abgabefuss kommunale Tourismusabgabe**
- 8. Genehmigung Leistungsvereinbarung mit Verein Tourismus  
Wolfenschiessen**

Die vorliegende Botschaft mit der Geschäftsordnung, dem Budget und den Erläuterungen zu den Traktanden wird allen Haushaltungen zugestellt. Die Unterlagen zu den Geschäften liegen ab **Freitag, 28. Oktober 2016** in der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf oder können auf der Homepage [www.wolfenschiessen.ch](http://www.wolfenschiessen.ch) heruntergeladen werden.

## **Erläuterung zu Traktandum 2 und 3**

### **Bericht und Antrag des Gemeinderates zum Budget und zur Festsetzung des Steuerfusses pro 2017**

#### **Erfolgsrechnung**

|                   | Budget 2017 | Budget 2016 | Rechnung 2015 |
|-------------------|-------------|-------------|---------------|
| Ertragsüberschuss |             | 14'200.00   | 67'301.15     |
| Aufwandüberschuss | 131'100.00  |             |               |

#### **Investitionsrechnung**

|                     | Budget 2017 | Budget 2016  | Rechnung 2015 |
|---------------------|-------------|--------------|---------------|
| Einnahmenüberschuss |             |              |               |
| Ausgabenüberschuss  | 75'000.00   | 1'058'000.00 | 5'192'662.01  |

#### **Bemerkungen**

- Im kommenden Jahr werden vier Feuerwehroffiziere ausgebildet. Dies führt zu höheren Kosten bei der Aus- und Weiterbildung.
- Bei der Feuerwehr sind laufende Wartungskosten von Maschinen und Geräten im 3- oder 6-jahres Rhythmus sowie auch diverse Ersatzbeschaffungen fällig.
- Der Kinderspielplatz Kirchmattli muss gemäss BFU-Richtlinien saniert werden.
- In den kommenden Jahren werden laufend neue Wanderwegweiser angeschafft was im Konto Freizeit zu Mehrausgaben führt.
- Die Sozialhilfe von auswärtswohnhaften Gemeindebürgern wird im Frühjahr aufgehoben.
- Die Wirtschaftliche Sozialhilfe wächst stetig.
- In der Rubrik Gemeindestrassen wird der neue Werkdienst berücksichtigt. Ebenfalls werden neue Strassenbeleuchtungen angeschafft.
- Die getätigten Investitionen im Wasser- und Abwasserbereich werden über die Erfolgsrechnung ausserplanmässig abgeschrieben und mit dem Fond der Spezialfinanzierung verrechnet.
- Da im 2017 keine Sperrgutsammlung mehr angeboten wird, ist die Entschädigung an den Kehrrichtverwertungsverband Nidwalden tiefer.
- Beim Friedhof Oberrickenbach wird ein Gemeinschaftsgrab geschaffen.
- Bei den Steuereinnahmen wird mit einer leichten Erhöhung gerechnet.
- Die Traktanden 7 + 8 Festlegung Abgabefuss kommunale Tourismusabgabe und die Genehmigung der Leistungsvereinbarung mit dem Verein Tourismus Wolfenschiessen wurden bereits ins Budget integriert.

- Der Finanzausgleich wird höher ausfallen.
- Die Entnahme der finanzpolitischen Reserven entspricht dem Maximalbetrag.

### **Anträge**

- Der Gemeinderat beantragt dem Budget 2017 zuzustimmen.
- Der Gemeinderat beantragt den Steuerfuss bei 0.55 Einheiten zu belassen.

Politische Gemeinde Wolfenschiessen

Gesamtübersicht

| Gesamtübersicht                             | Budget 2017        |  |  | Budget 2016          | Rechnung 2015 |                    |
|---------------------------------------------|--------------------|--|--|----------------------|---------------|--------------------|
|                                             | Betrag             |  |  | Betrag               | Betrag        |                    |
| <b>Erfolgsrechnung</b>                      |                    |  |  |                      |               |                    |
| Betrieblicher Aufwand                       | 3'539'500.00       |  |  | 3'342'100.00         |               | 4'438'769.86       |
| Betrieblicher Ertrag                        | 3'113'000.00       |  |  | 3'084'300.00         |               | 4'334'088.71       |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b> | <b>-426'500.00</b> |  |  | <b>-257'200.00</b>   |               | <b>-104'681.15</b> |
| Ergebnis aus Finanzierung                   | 87'800.00          |  |  | 63'800.00            |               | 271'982.30         |
| <b>Operatives Ergebnis</b>                  | <b>-338'700.00</b> |  |  | <b>-193'400.00</b>   |               | <b>167'301.15</b>  |
| Ausserordentliches Ergebnis                 | 207'600.00         |  |  | 207'600.00           |               | -100'000.00        |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>       | <b>-131'100.00</b> |  |  | <b>14'200.00</b>     |               | <b>67'301.15</b>   |
| <b>Investitionsrechnung</b>                 |                    |  |  |                      |               |                    |
| Investitionsausgaben                        | -75'000.00         |  |  | -1'631'000.00        |               | -5'192'662.01      |
| Investitionseinnahmen                       |                    |  |  | 573'000.00           |               | 5'192'662.01       |
| <b>Nettoinvestitionen</b>                   | <b>-75'000.00</b>  |  |  | <b>-1'058'000.00</b> |               |                    |

Politische Gemeinde Wolfenschiessen

Erfolgsrechnung

| Gestuffer Erfolgsausweis                    |                            | Budget 2017          |  | Budget 2016          |  | Rechnung 2015        |  |
|---------------------------------------------|----------------------------|----------------------|--|----------------------|--|----------------------|--|
|                                             |                            | Betrag               |  | Betrag               |  | Betrag               |  |
| <b>Betrieblicher Aufwand</b>                |                            | <b>-3'509'500.00</b> |  | <b>-3'342'100.00</b> |  | <b>-4'438'769.86</b> |  |
| 30                                          | Personalaufwand            | -1'001'300.00        |  | -919'300.00          |  | -864'939.80          |  |
| 31                                          | Sach- und übriger Aufwand  | -798'800.00          |  | -688'200.00          |  | -707'470.86          |  |
| 33                                          | Abschreibungen             | -521'400.00          |  | -548'000.00          |  | -1'769'869.91        |  |
| 35                                          | Einnahmen                  | -161'600.00          |  | -191'200.00          |  | -172'583.21          |  |
| 36                                          | Transferaufwand            | -1'016'400.00        |  | -975'400.00          |  | -909'506.08          |  |
| 37                                          | Durchlaufende Beiträge     | -10'000.00           |  | -20'000.00           |  | -14'400.00           |  |
| <b>Betrieblicher Ertrag</b>                 |                            | <b>3'083'000.00</b>  |  | <b>3'084'900.00</b>  |  | <b>4'334'088.71</b>  |  |
| 40                                          | Fiskalertrag               | 805'400.00           |  | 794'000.00           |  | 824'015.15           |  |
| 41                                          | Regalien und Konzessionen  | 792'400.00           |  | 941'500.00           |  | 997'986.76           |  |
| 42                                          | Entgelte                   | 7'000.00             |  | 6'000.00             |  | 6'460.00             |  |
| 43                                          | Verschiedene Erträge       | 52'200.00            |  | 51'400.00            |  | 1'463'717.80         |  |
| 45                                          | Entnahmen Fonds            | 1'416'000.00         |  | 1'272'000.00         |  | 1'027'499.00         |  |
| 46                                          | Transferertrag             | 10'000.00            |  | 20'000.00            |  | 14'400.00            |  |
| 47                                          | Durchlaufende Beiträge     |                      |  |                      |  |                      |  |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b> |                            | <b>-426'500.00</b>   |  | <b>-257'200.00</b>   |  | <b>-104'681.15</b>   |  |
| 34                                          | Finanzaufwand              | -136'300.00          |  | -159'600.00          |  | -307'005.55          |  |
| 44                                          | Finanzertrag               | 224'100.00           |  | 223'400.00           |  | 578'987.85           |  |
| <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>            |                            | <b>87'800.00</b>     |  | <b>63'800.00</b>     |  | <b>271'982.30</b>    |  |
| <b>Operatives Ergebnis</b>                  |                            | <b>-338'700.00</b>   |  | <b>-193'400.00</b>   |  | <b>167'301.15</b>    |  |
| 38                                          | Ausserordentlicher Aufwand |                      |  |                      |  |                      |  |
| 48                                          | Ausserordentlicher Ertrag  | 207'600.00           |  | 207'600.00           |  | -100'000.00          |  |
| <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>          |                            | <b>207'600.00</b>    |  | <b>207'600.00</b>    |  | <b>-100'000.00</b>   |  |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>       |                            | <b>-131'100.00</b>   |  | <b>14'200.00</b>     |  | <b>67'301.15</b>     |  |

Politische Gemeinde Wolfenschiessen

Erfolgsrechnung

| Funktionale Gliederung |                                                         | Budget 2017  |            | Budget 2016  |            | Rechnung 2015 |            |
|------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|------------|--------------|------------|---------------|------------|
|                        |                                                         | Aufwand      | Ertrag     | Aufwand      | Ertrag     | Aufwand       | Ertrag     |
| 0                      | <b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>                            | 1'139'600.00 | 508'000.00 | 1'121'800.00 | 485'400.00 | 1'101'653.28  | 548'925.45 |
| 01                     | <b>Legislative und Exekutive</b>                        | 166'000.00   | 9'000.00   | 160'900.00   | 8'000.00   | 158'832.60    | 8'460.00   |
| 011                    | Legislative                                             | 14'800.00    |            | 16'500.00    |            | 10'622.10     |            |
| 012                    | Exekutive                                               | 151'200.00   | 9'000.00   | 144'400.00   | 8'000.00   | 148'210.50    | 8'460.00   |
| 02                     | <b>Allgemeine Dienste</b>                               | 973'600.00   | 499'000.00 | 960'900.00   | 477'400.00 | 944'820.68    | 540'465.45 |
| 021                    | Finanz- und Steuerverwaltung                            | 225'000.00   | 207'000.00 | 225'000.00   | 185'000.00 | 226'200.00    | 206'522.00 |
| 022                    | Übrige allgemeine Dienste                               | 699'900.00   | 291'500.00 | 687'300.00   | 292'000.00 | 670'452.48    | 333'573.45 |
| 029                    | Übrige Verwaltungsliegenschaften                        | 48'700.00    | 400.00     | 48'600.00    | 400.00     | 48'168.20     | 370.00     |
| 1                      | <b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b> | 260'600.00   | 115'500.00 | 268'500.00   | 125'500.00 | 252'352.50    | 141'510.50 |
| 14                     | <b>Allgemeines Rechtswesen</b>                          | 12'600.00    |            | 11'600.00    |            | 18'059.45     |            |
| 140                    | Allgemeines Rechtswesen                                 | 12'600.00    |            | 11'600.00    |            | 18'059.45     |            |
| 15                     | <b>Feuerwehr</b>                                        | 195'700.00   | 102'500.00 | 186'600.00   | 102'500.00 | 171'411.90    | 120'285.50 |
| 150                    | Feuerwehr                                               | 195'700.00   | 102'500.00 | 186'600.00   | 102'500.00 | 171'411.90    | 120'285.50 |
| 16                     | <b>Verteidigung</b>                                     | 52'300.00    | 13'000.00  | 70'300.00    | 23'000.00  | 62'881.15     | 21'225.00  |
| 161                    | Militärische Verteidigung                               | 26'800.00    |            | 34'800.00    |            | 29'780.00     |            |
| 162                    | Zivile Verteidigung                                     | 25'500.00    | 13'000.00  | 35'500.00    | 23'000.00  | 33'101.15     | 21'225.00  |
| 3                      | <b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE</b>               | 140'800.00   | 13'000.00  | 108'400.00   | 14'000.00  | 113'994.10    | 12'689.40  |
| 31                     | <b>Kulturelle</b>                                       | 7'800.00     |            | 7'800.00     |            | 7'774.00      |            |
| 312                    | Denkmalpflege und Heimatschutz                          | 7'800.00     |            | 7'800.00     |            | 7'774.00      |            |



Politische Gemeinde Wolfenschiessen

Erfolgsrechnung

| Funktionale Gliederung |                                      | Budget 2017 |           | Budget 2016 |            | Rechnung 2015 |           |
|------------------------|--------------------------------------|-------------|-----------|-------------|------------|---------------|-----------|
|                        |                                      | Aufwand     | Ertrag    | Aufwand     | Ertrag     | Aufwand       | Ertrag    |
| 32                     | Übrige Kultur                        | 7'500.00    |           | 6'000.00    |            | 11'889.45     |           |
| 329                    | Übrige Kultur                        | 7'500.00    |           | 6'000.00    |            | 11'889.45     |           |
| 33                     | Medien                               | 29'900.00   | 13'000.00 | 30'800.00   | 14'000.00  | 26'221.30     | 12'689.40 |
| 332                    | Massenmedien                         | 29'900.00   | 13'000.00 | 30'800.00   | 14'000.00  | 26'221.30     | 12'689.40 |
| 34                     | Sport und Freizeit                   | 95'600.00   |           | 63'800.00   |            | 68'109.35     |           |
| 341                    | Sport                                | 30'300.00   |           | 6'300.00    |            | 9'669.85      |           |
| 342                    | Freizeit                             | 65'300.00   |           | 57'500.00   |            | 58'139.50     |           |
| 4                      | GESUNDHEIT                           | 40'000.00   |           | 36'000.00   |            | 38'415.00     |           |
| 42                     | Ambulante Krankenpflege              | 40'000.00   |           | 36'000.00   |            | 38'415.00     |           |
| 421                    | Ambulante Krankenpflege              | 40'000.00   |           | 36'000.00   |            | 38'415.00     |           |
| 5                      | SOZIALE SICHERHEIT                   | 415'300.00  | 74'500.00 | 502'100.00  | 122'300.00 | 432'812.67    | 63'296.50 |
| 52                     | Invaliddiät                          | 7'400.00    |           | 5'000.00    |            | 1'120.00      |           |
| 523                    | Invalidenheime                       | 7'400.00    |           | 5'000.00    |            | 1'120.00      |           |
| 54                     | Familie und Jugend                   | 42'600.00   | 7'000.00  | 93'800.00   | 21'800.00  | 62'228.67     | 45'019.10 |
| 543                    | Alimentenbevorschussung und -inkasso | 12'800.00   | 7'000.00  | 46'000.00   | 21'800.00  | 34'769.00     | 27'336.20 |
| 544                    | Jugendschutz                         | 3'500.00    |           | 3'500.00    |            | 3'753.00      |           |
| 545                    | Leistungen an Familien               | 26'300.00   |           | 44'300.00   |            | 23'706.67     | 17'682.90 |
| 56                     | Sozialer Wohnungsbau                 | 5'500.00    |           | 5'500.00    |            | 5'500.00      |           |
| 560                    | Sozialer Wohnungsbau                 | 5'500.00    |           | 5'500.00    |            | 5'500.00      |           |
| 57                     | Sozialhilfe und Asylwesen            | 358'500.00  | 66'000.00 | 396'500.00  | 99'000.00  | 362'590.50    | 17'022.40 |
| 572                    | Wirtschaftliche Hilfe                | 355'000.00  | 66'000.00 | 395'000.00  | 99'000.00  | 359'138.20    | 17'022.40 |
| 579                    | Übrige Fürsorge                      | 3'500.00    |           | 1'500.00    |            | 3'452.30      |           |

Politische Gemeinde Wolfenschiessen

Erfolgsrechnung

| Funktionale Gliederung |                              | Budget 2017  |            | Budget 2016  |            | Rechnung 2015 |              |
|------------------------|------------------------------|--------------|------------|--------------|------------|---------------|--------------|
|                        |                              | Aufwand      | Ertrag     | Aufwand      | Ertrag     | Aufwand       | Ertrag       |
| 59                     | Übrige Soziale Wohlfahrt     | 1'300.00     | 1'500.00   | 1'300.00     | 1'500.00   | 1'373.50      | 1'255.00     |
| 592                    | Hilfsaktionen im Inland      | 1'300.00     | 1'500.00   | 1'300.00     | 1'500.00   | 1'373.50      | 1'255.00     |
| 6                      | VERKEHR                      | 481'800.00   | 24'000.00  | 306'600.00   | 15'000.00  | 208'889.70    | 16'538.55    |
| 61                     | Strassenverkehr              | 488'900.00   | 12'000.00  | 293'700.00   | 3'000.00   | 195'954.70    | 4'185.55     |
| 615                    | Gemeindestrassen             | 488'900.00   | 12'000.00  | 293'700.00   | 3'000.00   | 195'954.70    | 4'185.55     |
| 62                     | Öffentlicher Verkehr         | 12'900.00    | 12'000.00  | 12'900.00    | 12'000.00  | 12'935.00     | 12'353.00    |
| 629                    | Übriger öffentlicher Verkehr | 12'900.00    | 12'000.00  | 12'900.00    | 12'000.00  | 12'935.00     | 12'353.00    |
| 7                      | UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG | 1'069'700.00 | 754'800.00 | 1'159'500.00 | 831'800.00 | 2'462'148.61  | 2'224'859.56 |
| 71                     | Wasserversorgung             | 270'000.00   | 270'000.00 | 270'000.00   | 270'000.00 | 923'747.57    | 923'747.57   |
| 710                    | Wasserversorgung             | 270'000.00   | 270'000.00 | 270'000.00   | 270'000.00 | 923'747.57    | 923'747.57   |
| 72                     | Abwasserbeseitigung          | 354'200.00   | 360'200.00 | 399'500.00   | 397'000.00 | 1'132'983.94  | 1'130'652.09 |
| 720                    | Abwasserbeseitigung          | 354'200.00   | 360'200.00 | 399'500.00   | 397'000.00 | 1'132'983.94  | 1'130'652.09 |
| 73                     | Abfallwirtschaft             | 107'800.00   | 107'800.00 | 139'200.00   | 139'200.00 | 151'023.90    | 151'023.90   |
| 730                    | Abfallwirtschaft             | 107'800.00   | 107'800.00 | 139'200.00   | 139'200.00 | 151'023.90    | 151'023.90   |
| 74                     | Verbauungen                  | 240'600.00   | 10'000.00  | 256'700.00   | 20'000.00  | 216'473.90    | 11'496.00    |
| 741                    | Gewässerverbauungen          | 240'600.00   | 10'000.00  | 256'700.00   | 20'000.00  | 216'473.90    | 11'496.00    |
| 77                     | Übriger Umweltschutz         | 66'400.00    | 6'600.00   | 38'400.00    | 5'600.00   | 31'529.80     | 7'940.00     |
| 771                    | Friedhof und Bestattung      | 66'400.00    | 6'600.00   | 38'400.00    | 5'600.00   | 31'529.80     | 7'940.00     |

Politische Gemeinde Wolfenschiessen

Erfolgsrechnung

| Funktionale Gliederung |                                    | Budget 2017 |              | Budget 2016 |              | Rechnung 2015 |              |
|------------------------|------------------------------------|-------------|--------------|-------------|--------------|---------------|--------------|
|                        |                                    | Aufwand     | Ertrag       | Aufwand     | Ertrag       | Aufwand       | Ertrag       |
| 79                     | Raumordnung                        | 30'700.00   |              | 55'700.00   |              | 6'379.50      |              |
| 790                    | Raumordnung                        | 30'700.00   |              | 55'700.00   |              | 6'379.50      |              |
| 8                      | VOLKSWIRTSCHAFT                    | 1'72'400.00 | 120'000.00   | 34'800.00   |              | 29'432.80     | 87.50        |
| 81                     | Landwirtschaft                     | 3'700.00    |              | 3'300.00    |              | 3'026.80      | 87.50        |
| 813                    | Produktionsverbesserungen Vieh     | 2'000.00    |              | 1'600.00    |              | 2'079.80      | 87.50        |
| 817                    | Soziale Massnahmen                 | 1'700.00    |              | 1'700.00    |              | 947.00        |              |
| 84                     | Tourismus                          | 166'800.00  | 120'000.00   | 29'600.00   |              | 24'556.00     |              |
| 840                    | Tourismus                          | 166'800.00  | 120'000.00   | 29'600.00   |              | 24'556.00     |              |
| 85                     | Industrie, Gewerbe, Handel         | 1'900.00    |              | 1'900.00    |              | 1'850.00      |              |
| 850                    | Industrie, Gewerbe, Handel         | 1'900.00    |              | 1'900.00    |              | 1'850.00      |              |
| 9                      | FINANZEN UND STEUERN               | 297'000.00  | 2'276'500.00 | 328'100.00  | 2'286'000.00 | 577'780.25    | 2'209'571.45 |
| 91                     | Steuern                            | 130'100.00  | 811'100.00   | 134'600.00  | 798'600.00   | 137'122.15    | 829'321.85   |
| 910                    | Steuern                            | 130'100.00  | 811'100.00   | 134'600.00  | 798'600.00   | 137'122.15    | 829'321.85   |
| 93                     | Finanz- und Lastenausgleich        |             | 950'400.00   |             | 919'400.00   |               | 756'174.00   |
| 930                    | Finanz- und Lastenausgleich        |             | 950'400.00   |             | 919'400.00   |               | 756'174.00   |
| 95                     | Übrige Ertragsanteile              |             | 50'000.00    |             | 100'000.00   |               | 76'147.25    |
| 950                    | Übrige Ertragsanteile              |             | 50'000.00    |             | 100'000.00   |               | 76'147.25    |
| 96                     | Vermögens- und Schuldenverwaltung  | 166'900.00  | 257'100.00   | 193'500.00  | 260'100.00   | 340'658.10    | 262'808.45   |
| 961                    | Zinsen                             | 75'500.00   | 39'300.00    | 88'800.00   | 42'300.00    | 80'608.95     | 42'598.70    |
| 963                    | Liegenschaften des Finanzvermögens | 91'400.00   | 217'800.00   | 104'700.00  | 217'800.00   | 260'049.15    | 220'209.75   |

Politische Gemeinde Wolfenschiessen

Erfolgsrechnung

| Funktionale Gliederung |                              | Budget 2017  |              | Budget 2016  |              | Rechnung 2015 |              |
|------------------------|------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|
|                        |                              | Aufwand      | Ertrag       | Aufwand      | Ertrag       | Aufwand       | Ertrag       |
| 97                     | Rückverteilungen             |              | 300.00       |              | 300.00       |               | 386.05       |
| 971                    | Rückverteilungen CO2-Abgaben |              | 300.00       |              | 300.00       |               | 386.05       |
| 99                     | Nicht aufgeteilte Posten     |              | 207'600.00   |              | 207'600.00   | 100'000.00    | 284'733.85   |
| 990                    | Nicht aufgeteilte Posten     |              | 207'600.00   |              | 207'600.00   | 100'000.00    | 352'035.00   |
| 999                    | Abschluss                    |              |              |              |              |               | -67'301.15   |
| Gesamtergebnis         |                              | 4'017'200.00 | 3'886'100.00 | 3'865'800.00 | 3'880'000.00 | 5'217'478.91  | 5'217'478.91 |
|                        |                              | 4'017'200.00 | 4'017'200.00 | 14'200.00    | 3'880'000.00 | 5'217'478.91  | 5'217'478.91 |

Investitionsrechnung

Politische Gemeinde Wolfenschiessen

| Funktionale Gliederung |                                                  | Budget 2017 |           | Budget 2016  |            | Rechnung 2015 |            |
|------------------------|--------------------------------------------------|-------------|-----------|--------------|------------|---------------|------------|
|                        |                                                  | Ausgaben    | Einnahmen | Ausgaben     | Einnahmen  | Ausgaben      | Einnahmen  |
| 1                      | ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG |             |           | 120'000.00   | 38'000.00  | 49'496.00     |            |
| 15                     | Feuerwehr                                        |             |           | 120'000.00   | 38'000.00  | 49'496.00     |            |
| 150                    | Feuerwehr                                        |             |           | 120'000.00   | 38'000.00  | 49'496.00     |            |
| 5                      | SOZIALE SICHERHEIT                               |             |           | 76'000.00    |            | 82'000.00     |            |
| 52                     | Invaliddität                                     |             |           | 76'000.00    |            | 82'000.00     |            |
| 523                    | Invalidentheime                                  |             |           | 76'000.00    |            | 82'000.00     |            |
| 6                      | VERKEHR                                          |             |           | 390'000.00   |            | 1'757'244.85  | 231'068.05 |
| 61                     | Strassenverkehr                                  |             |           | 390'000.00   |            | 1'757'244.85  | 231'068.05 |
| 615                    | Gemeindestrassen                                 |             |           | 390'000.00   |            | 1'757'244.85  | 231'068.05 |
| 7                      | Umweltschutz und Raumordnung                     |             |           | 1'000'000.00 | 535'000.00 | 2'442'815.66  | 546'033.00 |
| 71                     | Wasserversorgung                                 |             |           | 126'000.00   |            | 697'900.42    |            |
| 710                    | Wasserversorgung                                 |             |           | 126'000.00   |            | 697'900.42    |            |
| 72                     | Abwasserbeseitigung                              |             |           | 74'000.00    |            | 690'782.44    |            |
| 720                    | Abwasserbeseitigung                              |             |           | 74'000.00    |            | 690'782.44    |            |
| 74                     | Verbauungen                                      |             |           | 800'000.00   | 535'000.00 | 1'054'132.80  | 546'033.00 |
| 741                    | Gewässerverbauungen                              |             |           | 800'000.00   | 535'000.00 | 1'054'132.80  | 546'033.00 |
| 8                      | Volkswirtschaft                                  |             |           | 45'000.00    |            | 84'004.45     |            |
| 84                     | Tourismus                                        |             |           | 45'000.00    |            | 84'004.45     |            |
| 840                    | Tourismus                                        |             |           | 45'000.00    |            | 84'004.45     |            |

Politische Gemeinde Wolfenschiessen

Investitionsrechnung

| Funktionale Gliederung      | Budget 2017 |           | Budget 2016  |              | Rechnung 2015 |              |
|-----------------------------|-------------|-----------|--------------|--------------|---------------|--------------|
|                             | Ausgaben    | Einnahmen | Ausgaben     | Einnahmen    | Ausgaben      | Einnahmen    |
| 9 FINANZEN UND STEUERN      |             |           |              |              | 777'101.05    | 4'415'560.96 |
| 99 Nicht aufgeteilte Posten |             |           |              |              | 777'101.05    | 4'415'560.96 |
| 999 Abschluss               |             |           |              |              | 777'101.05    | 4'415'560.96 |
| Nettoinvestition            | 75'000.00   | 75'000.00 | 1'631'000.00 | 573'000.00   | 5'192'662.01  | 5'192'662.01 |
|                             | 75'000.00   | 75'000.00 | 1'631'000.00 | 1'058'000.00 | 5'192'662.01  | 5'192'662.01 |

## **Bericht und Antrag der Finanzkommission zum Budget und zur Festsetzung des Steuerfusses pro 2017**

Als Finanzkommission haben wir das Budget (Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung) für das Jahr 2017 der Politischen Gemeinde Wolfenschiessen beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag.

Gemäss unserer Prüfung entspricht das Budget den gesetzlichen Vorschriften. Die finanzielle Entwicklung der Gemeinde erachten wir als sehr angespannt.

Den vom Gemeinderat vorgeschlagenen Steuerfuss von 0.55 Einheiten beurteilen wir als nötig.

Wir beantragen, das vorliegende Budget mit einem Aufwandüberschuss von CHF 131'100.00 zu genehmigen.

Die prognostizierte Verschuldung und der Abschreibungsbedarf werden steigen. Diese höheren Kosten bedürfen einer strikten Kostenkontrolle.

Wolfenschiessen, im Oktober 2016

### **Die Finanzkommission**

Beat Niederberger, Präsident

Rosly Christen, Sekretärin

Alexandra Arnet

Manfred Christen

Marie-Theres Zimmermann

## **Erläuterung zu Traktandum 4**

### **Bericht und Antrag des Gemeinderates zur Genehmigung vorzeitiger Rücktritt Gemeindepräsident Hans Kopp**

#### **Ausgangslage**

Gemeindepräsident Hans Kopp wurde erstmals 2006 als Gemeinderat und zugleich als Gemeindepräsident gewählt. Im Jahre 2014 wurde er in stiller Wahl als Gemeinderat bis 2018 bestätigt. Ebenfalls wurde er 2016 als Gemeindepräsident bis 2018 wiedergewählt.

Seit einiger Zeit ist es im Gemeinderat von Wolfenschiessen zu Spannungen gekommen. Der Sache zuliebe hat Gemeindepräsident Hans Kopp deshalb am 08.06.2016 beschlossen, sein Amt niederzulegen.

Behördenmitglieder sind verpflichtet, das übertragene Amt während der ganzen Amtsdauer auszuüben. Der vorzeitige Rücktritt eines Gemeinderates ist durch die Gemeindeversammlung zu genehmigen.

#### **Antrag**

Der Gemeinderat beantragt den vorzeitigen Rücktritt von Gemeindepräsident Hans Kopp zu genehmigen.

## **Erläuterung zu Traktandum 5**

### **Bericht und Antrag des Gemeinderates zur Genehmigung vorzeitiger Rücktritt Gemeinderat Marco Vittori**

#### **Ausgangslage**

Marco Vittori wurde am 2014 in stiller Wahl als Gemeinderat für die Amtsdauer 2014 – 2018 gewählt. In seiner Funktion war er Finanzchef der Gemeinde Wolfenschiessen.

Am 09.08.2016 hat er seinen vorzeitigen Rücktritt auf die Herbstgemeindeversammlung eingereicht.

Behördenmitglieder sind verpflichtet, das übertragene Amt während der ganzen Amtsdauer auszuüben. Der vorzeitige Rücktritt eines Gemeinderates ist durch die Gemeindeversammlung zu genehmigen.

#### **Antrag**

Der Gemeinderat beantragt den vorzeitigen Rücktritt von Gemeinderat Marco Vittori zu genehmigen.



## **Erläuterung zu Traktandum 7**

### **Bericht und Antrag des Gemeinderates zur Festlegung Abgabefuss kommunale Tourismusabgabe**

#### **Ausgangslage**

Am 01.01.2017 tritt das neue Tourismusförderungsgesetz (TFG; NG 865.1) in Kraft. Gemäss diesem Gesetz fördern die Gemeinden den kommunalen und regionalen Tourismus.

Zu diesem Zweck erheben die Gemeinden eine kommunale Tourismusabgabe von:

- Beherbergungsbetrieben;
- Eigentümerinnen und Eigentümern bzw. Nutzniessungsberechtigten von Zweitwohnungen;
- öffentlichen Transportunternehmen;
- Gastwirtschaftsbetrieben.

Die kommunale Tourismusabgabe ergibt sich aus der Vervielfachung der einfachen Abgabe mit dem Abgabefuss der jeweiligen Gemeinde. Jede Gemeinde legt einen Abgabefuss für die kommunale Tourismusabgabe zwischen 0.4 und 1 Einheit des einfachen Abgabesatzes fest. Die Gemeindeversammlung ist zuständig für die Festlegung des kommunalen Abgefusses.

Bei der Festlegung der Tourismusabgabe auf 1 Einheit entspricht die zu erwartenden Einnahmen aus der Tourismusabgabe ca. CHF 120'000.00. Dies entspricht ungefähr den ursprünglichen Einnahmen aus den Kurtaxen bzw. der individuellen Leistungsvereinbarungen zwischen dem Verein Tourismus Wolfenschiessen und den Leistungsträgern.

#### **Antrag**

Der Gemeinderat beantragt, den Abgabefuss für die kommunale Tourismusabgabe auf 1 Einheit festzulegen.

#### **Stellungnahme der Finanzkommission**

Die Finanzkommission verzichtet auf eine Stellungnahme, da dieser Antrag für die Gemeindefinanzen kostenneutral ist.

## **Erläuterung zu Traktandum 8**

### **Bericht und Antrag des Gemeinderates zur Genehmigung Leistungsvereinbarung mit Verein Tourismus Wolfenschiessen**

#### **Ausgangslage**

Die Gemeindeversammlung vom 22.11.2013 hat einen Bruttokredit von CHF 100'000.00 (jährlicher Beitrag 2014 – 2017 über CHF 25'000.00 an den Verein Tourismus Wolfenschiessen) für die Tourismusförderung beschlossen. Mit dem Verein Tourismus Wolfenschiessen wurde eine entsprechende Leistungsvereinbarung abgeschlossen.

Am 01.01.2017 tritt das neue Tourismusförderungsgesetz in Kraft. Gemäss diesem Gesetz fördern die Gemeinden den kommunalen und regionalen Tourismus. Sie können insbesondere die Vermarktung von Destinationen und der Region unterstützen sowie Leistungsvereinbarungen mit kommunalen, kantonalen oder regionalen Tourismusorganisationen abschliessen.

Aufgrund der noch fehlenden Praxis aus der Erhebung der kommunalen Tourismusabgabe wird vorerst lediglich für das Jahr 2017 eine Leistungsvereinbarung mit dem Verein Tourismus Wolfenschiessen abgeschlossen. Diese basiert auf der bisherigen Vereinbarung und umfasst neu folgende Finanzierung:

- Gemeindebeitrag

Die Gemeinde Wolfenschiessen verpflichtet sich zur Leistung eines Gemeindebeitrages von CHF 25'000.00 gemäss Gemeindeversammlungsbeschluss von 22.11.2013.

- Kommunale Tourismusabgabe

Die Gemeinde Wolfenschiessen verpflichtet sich, die erhobene kommunale Tourismusabgaben (ca. CHF 120'000.00), nach Abzug:

- der kantonalen Inkassogebühr (z.B. 5%);
- einer Pauschale zu Gunsten der Gemeinde Wolfenschiessen für die Verwaltungsarbeiten im Zusammenhang mit der Tourismusförderung von CHF 5'000.00;

dem Verein Tourismus Wolfenschiessen abzuführen.

#### **Antrag**

Der Gemeinderat beantragt, der Leistungsvereinbarung 2017 mit dem Verein Tourismus Wolfenschiessen zuzustimmen.

#### **Stellungnahme der Finanzkommission**

Die Finanzkommission verzichtet auf eine Stellungnahme, da dieser Antrag für die Gemeindefinanzen kostenneutral ist.



# Schulgemeinde Wolfenschiessen

## Traktanden

1. **Wahl der Stimmenzähler**
2. **Budget 2017**
3. **Festsetzung des Steuerfusses pro 2017**

Die vorliegende Botschaft mit der Geschäftsordnung, dem Budget und den Erläuterungen zu den Traktanden wird allen Haushaltungen zugestellt. Die Unterlagen zu den Geschäften liegen ab **Freitag, 28. Oktober 2016** in der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf oder können auf der Homepage [www.wolfenschiessen.ch](http://www.wolfenschiessen.ch) heruntergeladen werden.

## Erläuterung zu Traktandum 2 und 3

### Bericht und Antrag des Schulrates zum Budget und zur Festsetzung des Steuerfusses pro 2017

#### Erfolgsrechnung

|                   | Budget 2017 | Budget 2016 | Rechnung 2015 |
|-------------------|-------------|-------------|---------------|
| Ertragsüberschuss | 17'600.00   | 65'300.00   | 119'339.23    |
| Aufwandüberschuss |             |             |               |

#### Investitionsrechnung

|                     | Budget 2017  | Budget 2016  | Rechnung 2015 |
|---------------------|--------------|--------------|---------------|
| Einnahmenüberschuss |              |              |               |
| Ausgabenüberschuss  | 2'649'000.00 | 1'900'000.00 | 198'666.40    |

#### Bemerkungen

- Die Orientierungsschule wird auch im nächsten Jahr mit 6 Klassen geführt.
- Für die ORS-Schülerinnen und -Schüler sollen 30 Notebooks angeschafft werden.
- Bei den Liegenschaften sind im Konto „Unterhalt Hochbauten“ zusätzliche Ausgaben geplant:
  - 1. Etappe neue Fenster im Schulhaus Dönni
  - Neuer Sockelabschluss an der Putzfassade der Aula und des Primarschulhauses
  - Verbesserung Spielplatzsicherheit gemäss BFU-Richtlinien.
- Im Kontokreis Bibliothek wurden für die Bibliotheksverantwortlichen neu insgesamt 2 Entlastungslektionen berücksichtigt.
- In der Gesundheitsförderung ist alle zwei Jahre ein Aufklärungs-Projekt für die Lernenden der 5./6. Klasse geplant.
- Die Steuereinnahmen werden aufgrund aktueller Hochrechnungen etwas höher als im Vorjahr budgetiert.
- Der Finanzausgleich wird ebenfalls höher prognostiziert als im Vorjahr.
- Die Zinsaufwände werden steigen, da für das Schulhaus Zägli eine neue Hypothek aufgenommen werden muss.
- In der Investitionsrechnung ist ein neuer Server für CHF 50'000.00 berücksichtigt und CHF 2'599'000.00 betreffen die Investitionen zur Sanierung/Erweiterung ORS Schulhaus Zägli

#### Anträge

- Der Schulrat beantragt dem Budget 2017 zuzustimmen.
- Der Schulrat beantragt den Steuerfuss bei 2.45 Einheiten zu belassen.

## Gesamtübersicht

| Gesamtübersicht                             |                      |                      |                   |
|---------------------------------------------|----------------------|----------------------|-------------------|
|                                             | Budget 2017          | Budget 2016          | Rechnung 2015     |
|                                             | Betrag               | Betrag               | Betrag            |
| <b><u>Erfolgsrechnung</u></b>               |                      |                      |                   |
| Betrieblicher Aufwand                       | 6'414'800.00         | 6'391'200.00         | 6'234'409.52      |
| Betrieblicher Ertrag                        | 6'632'300.00         | 6'585'800.00         | 6'530'260.45      |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b> | <b>217'500.00</b>    | <b>194'600.00</b>    | <b>295'850.93</b> |
| Ergebnis aus Finanzierung                   | -1'999'900.00        | -1'577'600.00        | -1'565'117.70     |
| <b>Operatives Ergebnis</b>                  | <b>17'600.00</b>     | <b>37'000.00</b>     | <b>139'339.23</b> |
| Ausserordentliches Ergebnis                 |                      | 28'300.00            | -20'000.00        |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>       | <b>17'600.00</b>     | <b>65'300.00</b>     | <b>119'339.23</b> |
| <b><u>Investitionsrechnung</u></b>          |                      |                      |                   |
| Investitionsausgaben                        | -2'649'000.00        | -1'900'000.00        | -1'98'666.40      |
| Investitionseinnahmen                       |                      |                      | 198'666.40        |
| <b>Nettoinvestitionen</b>                   | <b>-2'649'000.00</b> | <b>-1'900'000.00</b> |                   |

Schulgemeinde Wolfenschiessen

Erfolgsrechnung

| Gestuffer Erfolgsausweis |                                             | Budget 2017          |  | Budget 2016          |  | Rechnung 2015        |  |
|--------------------------|---------------------------------------------|----------------------|--|----------------------|--|----------------------|--|
|                          |                                             | Betrag               |  | Betrag               |  | Betrag               |  |
|                          | <b>Betrieblicher Aufwand</b>                | <b>-6'414'800.00</b> |  | <b>-6'391'200.00</b> |  | <b>-6'234'409.52</b> |  |
| 30                       | Personalaufwand                             | -4'673'200.00        |  | -4'822'400.00        |  | -4'790'283.00        |  |
| 31                       | Sach- und übriger Aufwand                   | -929'100.00          |  | -885'000.00          |  | -792'205.52          |  |
| 33                       | Abschreibungen                              | -394'200.00          |  | -317'000.00          |  | -316'728.00          |  |
| 35                       | Einnahmen                                   |                      |  |                      |  |                      |  |
| 36                       | Transferaufwand                             | -418'300.00          |  | -368'800.00          |  | -375'193.00          |  |
| 37                       | Durchlaufende Beiträge                      |                      |  |                      |  |                      |  |
|                          | <b>Betrieblicher Ertrag</b>                 | <b>6'632'300.00</b>  |  | <b>6'585'800.00</b>  |  | <b>6'530'260.45</b>  |  |
| 40                       | Fiskalertrag                                | 2'912'500.00         |  | 2'825'000.00         |  | 2'941'165.25         |  |
| 41                       | Regalien und Konzessionen                   |                      |  |                      |  |                      |  |
| 42                       | Entgelte                                    | 73'800.00            |  | 59'800.00            |  | 79'851.40            |  |
| 43                       | Verschiedene Erträge                        | 8'000.00             |  |                      |  | 3'352.50             |  |
| 45                       | Entnahmen Fonds                             |                      |  |                      |  |                      |  |
| 46                       | Transferertrag                              | 3'638'000.00         |  | 3'701'000.00         |  | 3'505'891.30         |  |
| 47                       | Durchlaufende Beiträge                      |                      |  |                      |  |                      |  |
|                          | <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b> | <b>217'500.00</b>    |  | <b>194'600.00</b>    |  | <b>295'850.93</b>    |  |
| 34                       | Finanzaufwand                               | -221'100.00          |  | -177'800.00          |  | -175'019.00          |  |
| 44                       | Finanzertrag                                | 21'200.00            |  | 20'200.00            |  | 18'507.30            |  |
|                          | <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>            | <b>-199'900.00</b>   |  | <b>-157'600.00</b>   |  | <b>-156'511.70</b>   |  |
|                          | <b>Operatives Ergebnis</b>                  | <b>17'600.00</b>     |  | <b>37'000.00</b>     |  | <b>139'339.23</b>    |  |
| 38                       | Ausserordentlicher Aufwand                  |                      |  | -20'000.00           |  | -20'000.00           |  |
| 48                       | Ausserordentlicher Ertrag                   |                      |  | 48'300.00            |  |                      |  |
|                          | <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>          |                      |  | <b>28'300.00</b>     |  | <b>-20'000.00</b>    |  |
|                          | <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>       | <b>17'600.00</b>     |  | <b>65'300.00</b>     |  | <b>119'339.23</b>    |  |

Schulgemeinde Wolfenschiessen

Erfolgsrechnung

| Funktionale Gliederung |                                           | Budget 2017  |              | Budget 2016  |              | Rechnung 2015 |              |
|------------------------|-------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|
|                        |                                           | Aufwand      | Ertrag       | Aufwand      | Ertrag       | Aufwand       | Ertrag       |
| <b>0</b>               | <b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>              | 112'100.00   | 36'000.00    | 72'400.00    |              | 71'843.40     | 3'352.50     |
| <b>01</b>              | <b>Legislative und Exekutive</b>          | 77'100.00    | 8'000.00     | 72'400.00    |              | 71'843.40     | 3'352.50     |
| 011                    | Legislative                               | 2'000.00     |              | 2'500.00     |              | 3'000.00      |              |
| 012                    | Exekutive                                 | 75'100.00    | 8'000.00     | 69'900.00    |              | 68'843.40     | 3'352.50     |
| <b>02</b>              | <b>Allgemeine Dienste</b>                 | 35'000.00    | 28'000.00    |              |              |               |              |
| 021                    | Finanz- und Steuerverwaltung              | 35'000.00    | 28'000.00    |              |              |               |              |
| <b>2</b>               | <b>BILDUNG</b>                            | 6'124'400.00 | 1'155'900.00 | 6'125'600.00 | 1'279'600.00 | 5'988'824.94  | 1'246'470.00 |
| <b>21</b>              | <b>Obligatorische Schule</b>              | 6'124'400.00 | 1'155'900.00 | 6'125'600.00 | 1'279'600.00 | 5'988'824.94  | 1'246'470.00 |
| 211                    | Eingangsstufe                             | 389'100.00   | 2'700.00     | 399'400.00   | 10'300.00    | 377'309.20    | 8'250.00     |
| 212                    | Primarstufe                               | 1'930'700.00 | 30'300.00    | 1'922'700.00 | 33'000.00    | 1'882'037.35  | 31'724.00    |
| 213                    | Oberstufe                                 | 1'903'600.00 | 1'048'100.00 | 2'055'300.00 | 1'166'500.00 | 2'067'402.72  | 1'130'601.00 |
| 214                    | Musikschulen                              | 185'800.00   | 4'800.00     | 176'500.00   | 4'800.00     | 176'947.95    | 4'875.00     |
| 217                    | Schullegenschaften                        | 986'300.00   | 15'000.00    | 840'800.00   | 15'000.00    | 779'019.38    | 11'020.00    |
| 218                    | Tagesbetreuung                            | 110'800.00   | 55'000.00    | 109'100.00   | 50'000.00    | 101'258.55    | 59'750.00    |
| 219                    | Übrige obligatorische Schule              | 618'100.00   |              | 621'800.00   |              | 604'849.79    | 250.00       |
| <b>3</b>               | <b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE</b> | 33'400.00    |              | 23'300.00    |              | 18'164.23     |              |
| <b>32</b>              | <b>Übrige Kultur</b>                      | 20'100.00    |              | 10'000.00    |              | 7'456.58      |              |
| 321                    | Bibliotheken                              | 20'100.00    |              | 10'000.00    |              | 7'456.58      |              |
| <b>33</b>              | <b>Medien</b>                             | 13'300.00    |              | 13'300.00    |              | 10'707.65     |              |
| 332                    | Massenmedien                              | 13'300.00    |              | 13'300.00    |              | 10'707.65     |              |



Erfolgsrechnung

Schulgemeinde Wolfenschiessen

| Funktionale Gliederung |                                   | Budget 2017  |              | Budget 2016  |              | Rechnung 2015 |              |
|------------------------|-----------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|
|                        |                                   | Aufwand      | Ertrag       | Aufwand      | Ertrag       | Aufwand       | Ertrag       |
| 4                      | GESUNDHEIT                        | 20'500.00    |              | 15'500.00    |              | 16'592.00     |              |
| 43                     | Gesundheitsprävention             | 20'500.00    |              | 15'500.00    |              | 16'592.00     |              |
| 433                    | Schulgesundheitsdienst            | 20'500.00    |              | 15'500.00    |              | 16'592.00     |              |
| 9                      | FINANZEN UND STEUERN              | 373'500.00   | 5'489'600.00 | 352'200.00   | 5'374'700.00 | 334'003.95    | 5'179'606.02 |
| 91                     | Steuern                           | 158'500.00   | 2'932'500.00 | 162'000.00   | 2'835'000.00 | 144'878.10    | 2'962'919.95 |
| 910                    | Steuern                           | 158'500.00   | 2'932'500.00 | 162'000.00   | 2'835'000.00 | 144'878.10    | 2'962'919.95 |
| 93                     | Finanz- und Lastenausgleich       |              | 2'554'900.00 |              | 2'489'200.00 |               | 2'333'042.00 |
| 930                    | Finanz- und Lastenausgleich       |              | 2'554'900.00 |              | 2'489'200.00 |               | 2'333'042.00 |
| 96                     | Vermögens- und Schuldenverwaltung |              |              |              |              |               |              |
| 961                    | Zinsen                            | 215'000.00   | 200.00       | 170'200.00   | 200.00       | 169'125.85    | 10.00        |
|                        |                                   | 215'000.00   | 200.00       | 170'200.00   | 200.00       | 169'125.85    | 10.00        |
| 97                     | Rückverteilungen                  |              | 2'000.00     |              | 2'000.00     |               | 2'973.30     |
| 971                    | Rückverteilungen CO2-Abgaben      |              | 2'000.00     |              | 2'000.00     |               | 2'973.30     |
| 99                     | Nicht aufgeteilte Posten          |              |              | 20'000.00    | 48'300.00    | 20'000.00     |              |
| 990                    | Nicht aufgeteilte Posten          |              |              | 20'000.00    | 48'300.00    | 20'000.00     |              |
| 999                    | Abschluss                         |              |              |              |              |               | -119'339.23  |
| 9990                   | Abschluss                         |              |              |              |              |               | -119'339.23  |
| Gesamtergebnis         |                                   | 6'663'900.00 | 6'681'500.00 | 6'589'000.00 | 6'654'300.00 | 6'429'428.52  | 6'429'428.52 |
|                        |                                   | 17'600.00    |              | 65'300.00    |              |               |              |
|                        |                                   | 6'681'500.00 | 6'681'500.00 | 6'654'300.00 | 6'654'300.00 | 6'429'428.52  | 6'429'428.52 |

Schulgemeinde Wolfenschiessen

Investitionsrechnung

| Funktionale Gliederung |                              | Budget 2017  |              | Budget 2016  |              | Rechnung 2015 |            |
|------------------------|------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|------------|
|                        |                              | Ausgaben     | Einnahmen    | Ausgaben     | Einnahmen    | Ausgaben      | Einnahmen  |
| 2                      | BILDUNG                      | 2'649'000.00 |              | 1'900'000.00 |              | 198'666.40    |            |
| 21                     | Obligatorische Schule        | 2'649'000.00 |              | 1'900'000.00 |              | 198'666.40    |            |
| 217                    | Schulliegenschaften          | 2'599'000.00 |              | 1'900'000.00 |              | 198'666.40    |            |
| 219                    | Übrige obligatorische Schule | 50'000.00    |              |              |              |               |            |
| 9                      | FINANZEN UND STEUERN         |              |              |              |              |               | 198'666.40 |
| 999                    | Abschluss                    |              |              |              |              |               | 198'666.40 |
| 9990                   | Abschluss                    |              |              |              |              | 198'666.40    |            |
|                        |                              | 2'649'000.00 |              | 1'900'000.00 |              | 198'666.40    | 198'666.40 |
|                        | Nettoinvestition             | 2'649'000.00 | 2'649'000.00 | 1'900'000.00 | 1'900'000.00 | 198'666.40    | 198'666.40 |
|                        |                              | 2'649'000.00 | 2'649'000.00 | 1'900'000.00 | 1'900'000.00 | 198'666.40    | 198'666.40 |

**Bericht und Antrag der Finanzkommission  
zum Budget und zur Festsetzung des Steuerfusses pro 2017**

Als Finanzkommission haben wir das Budget (Erfolgs- und Investitionsrechnung) für das Jahr 2017 der Schulgemeinde Wolfenschiessen geprüft.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag.

Gemäss unserer Prüfung entspricht das Budget den gesetzlichen Vorschriften. Die finanzielle Entwicklung der Schulgemeinde erachten wir als sehr angespannt.

Den vom Schulrat vorgeschlagenen Steuerfuss von 2.45 Einheiten beurteilen wir als nötig.

Wir beantragen, das vorliegende Budget mit einem Ertragsüberschuss von CHF 17'600.00 zu genehmigen.

Die prognostizierte Verschuldung und der Abschreibungsbedarf werden steigen. Die höheren Kosten bedürfen einer strikten Kostenkontrolle.

Wolfenschiessen, im Oktober 2016

**Die Finanzkommission**

Beat Niederberger, Präsident

Rosly Christen, Sekretärin

Alexandra Arnet

Manfred Christen

Marie-Theres Zimmermann

## **Konsolidierung Budget Politische- und Schulgemeinde Wolfenschiessen**

**Das Gemeindefinanzhaushaltsgesetz verlangt eine zusammengefasste Darstellung des Budgets von der Politischen Gemeinde und der Schulgemeinde Wolfenschiessen.**

Konsolidierte Gesamtübersicht

Politische- und Schulgemeinde Wolfenschiessen

| Gesamtübersicht                             | Budget 2017<br>Betrag | Budget 2016<br>Betrag | Rechnung 2015<br>Betrag |
|---------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|
| <b><u>Erfolgsrechnung</u></b>               |                       |                       |                         |
| Betrieblicher Aufwand                       | 9'964'300.00          | 9'733'300.00          | 10'673'179.38           |
| Betrieblicher Ertrag                        | 9'745'300.00          | 9'670'700.00          | 10'864'349.16           |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b> | <b>-209'000.00</b>    | <b>-62'600.00</b>     | <b>191'169.78</b>       |
| Ergebnis aus Finanzierung                   | -112'100.00           | -83'800.00            | 115'470.60              |
| <b>Operatives Ergebnis</b>                  | <b>-321'100.00</b>    | <b>-156'400.00</b>    | <b>306'640.38</b>       |
| Ausserordentliches Ergebnis                 | 207'600.00            | 235'900.00            | -120'000.00             |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>       | <b>-113'500.00</b>    | <b>79'500.00</b>      | <b>186'640.38</b>       |
| <b><u>Investitionsrechnung</u></b>          |                       |                       |                         |
| Investitionsausgaben                        | -2'724'000.00         | -3'531'000.00         | -5'391'328.41           |
| Investitionseinnahmen                       |                       | 573'000.00            | 5'391'328.41            |
| <b>Nettoinvestitionen</b>                   | <b>-2'724'000.00</b>  | <b>-2'958'000.00</b>  | <b>0.00</b>             |

| Politische- und Schulgemeinde Wolfenschiessen |                                             | Konsolidierte Erfolgsrechnung |                      |                       |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------|----------------------|-----------------------|
| Gestufteter Erfolgsausweis                    |                                             | Budget 2017                   | Budget 2016          | Rechnung 2015         |
|                                               |                                             | Betrag                        | Betrag               | Betrag                |
|                                               | <b>Betrieblicher Aufwand</b>                | <b>-9'924'300.00</b>          | <b>-9'733'300.00</b> | <b>-10'673'179.38</b> |
| 30                                            | Personalaufwand                             | -5'674'500.00                 | -5'741'700.00        | -5'655'222.80         |
| 31                                            | Sach- und übriger Aufwand                   | -1'727'900.00                 | -1'573'200.00        | -1'459'676.38         |
| 33                                            | Abschreibungen                              | -915'600.00                   | -865'000.00          | -2'086'597.91         |
| 35                                            | Einlagen                                    | -161'600.00                   | -191'200.00          | -172'583.21           |
| 36                                            | Transferaufwand                             | -1'434'700.00                 | -1'342'200.00        | -1'284'699.08         |
| 37                                            | Durchlaufende Beiträge                      | -10'000.00                    | -20'000.00           | -14'400.00            |
|                                               | <b>Betrieblicher Ertrag</b>                 | <b>9'715'300.00</b>           | <b>9'670'700.00</b>  | <b>10'864'349.16</b>  |
| 40                                            | Fiskalertrag                                | 3'717'900.00                  | 3'619'000.00         | 3'765'180.40          |
| 41                                            | Regalien und Konzessionen                   |                               |                      |                       |
| 42                                            | Entgelte                                    | 866'200.00                    | 1'001'300.00         | 1'077'848.16          |
| 43                                            | Verschiedene Erträge                        | 15'000.00                     | 6'000.00             | 9812.50               |
| 45                                            | Entnahmen Fonds                             | 52'200.00                     | 51'400.00            | 1'463'717.80          |
| 46                                            | Transferertrag                              | 5'054'000.00                  | 4'973'000.00         | 4'533'390.30          |
| 47                                            | Durchlaufende Beiträge                      | 10'000.00                     | 20'000.00            | 14'400.00             |
|                                               | <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b> | <b>-209'000.00</b>            | <b>-62'600.00</b>    | <b>191'169.78</b>     |
| 34                                            | Finanzaufwand                               | -357'400.00                   | -337'400.00          | -482'024.55           |
| 44                                            | Finanzertrag                                | 245'300.00                    | 243'600.00           | 597'495.15            |
|                                               | <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>            | <b>-112'100.00</b>            | <b>-93'800.00</b>    | <b>115'470.60</b>     |
|                                               | <b>Operatives Ergebnis</b>                  | <b>-321'100.00</b>            | <b>-156'400.00</b>   | <b>306'640.38</b>     |
| 38                                            | Ausserordentlicher Aufwand                  |                               | 187'600.00           | -120'000.00           |
| 48                                            | Ausserordentlicher Ertrag                   | 207'600.00                    | 48'300.00            |                       |
|                                               | <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>          | <b>207'600.00</b>             | <b>235'900.00</b>    | <b>-120'000.00</b>    |
|                                               | <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>       | <b>-113'500.00</b>            | <b>79'500.00</b>     | <b>186'640.38</b>     |

## Konsolidierte Erfolgsrechnung

## Politische- und Schulgemeinde Wolfenschiessen

| Funktionale Gliederung |                                                         | Budget 2017         |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                        |                                                         | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>0</b>               | <b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>                            | <b>1'251'700.00</b> | <b>544'000.00</b>   | <b>1'194'200.00</b> | <b>485'400.00</b>   | <b>1'173'496.68</b> | <b>552'277.95</b>   |
|                        | Nettoergebnis                                           |                     | 707'700.00          |                     | 708'800.00          |                     | 621'218.73          |
| 01                     | Legislative und Exekutive                               | 243'100.00          | 17'000.00           | 233'300.00          | 8'000.00            | 228'676.00          | 11'812.50           |
| 02                     | Allgemeine Dienste                                      | 1'008'600.00        | 527'000.00          | 960'900.00          | 477'400.00          | 944'820.68          | 540'465.45          |
| <b>1</b>               | <b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b> | <b>260'600.00</b>   | <b>115'500.00</b>   | <b>268'500.00</b>   | <b>125'500.00</b>   | <b>252'352.50</b>   | <b>141'510.50</b>   |
|                        | Nettoergebnis                                           |                     | 145'100.00          |                     | 143'000.00          |                     | 110'842.00          |
| 14                     | Allgemeines Rechtswesen                                 | 12'600.00           | 0.00                | 11'600.00           | 0.00                | 18'059.45           | 0.00                |
| 15                     | Feuerwehr                                               | 195'700.00          | 102'500.00          | 186'600.00          | 102'500.00          | 171'411.90          | 120'285.50          |
| 16                     | Verteidigung                                            | 52'300.00           | 13'000.00           | 70'300.00           | 23'000.00           | 62'881.15           | 21'225.00           |
| <b>2</b>               | <b>BILDUNG</b>                                          | <b>6'124'400.00</b> | <b>1'155'900.00</b> | <b>6'125'600.00</b> | <b>1'279'600.00</b> | <b>5'988'824.94</b> | <b>1'246'470.00</b> |
|                        | Nettoergebnis                                           |                     | 4'368'500.00        |                     | 4'846'000.00        |                     | 4'742'354.94        |
| 21                     | Obligatorische Schule                                   | 6'124'400.00        | 1'155'900.00        | 6'125'600.00        | 1'279'600.00        | 5'988'824.94        | 1'246'470.00        |
| <b>3</b>               | <b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE</b>               | <b>174'200.00</b>   | <b>13'000.00</b>    | <b>131'700.00</b>   | <b>14'000.00</b>    | <b>132'158.33</b>   | <b>12'689.40</b>    |
|                        | Nettoergebnis                                           |                     | 161'200.00          |                     | 117'700.00          |                     | 119'468.93          |
| 31                     | Kulturerbe                                              | 7'800.00            |                     | 7'800.00            |                     | 7'774.00            |                     |
| 32                     | Übrige Kultur                                           | 27'600.00           |                     | 16'000.00           |                     | 19'346.03           |                     |
| 33                     | Medien                                                  | 43'200.00           | 13'000.00           | 44'100.00           | 14'000.00           | 36'928.95           | 12'689.40           |
| 34                     | Sport und Freizeit                                      | 95'600.00           |                     | 63'800.00           |                     | 68'109.35           |                     |
| <b>4</b>               | <b>GESUNDHEIT</b>                                       | <b>60'500.00</b>    | <b>0.00</b>         | <b>51'500.00</b>    | <b>0.00</b>         | <b>55'007.00</b>    | <b>0.00</b>         |
|                        | Nettoergebnis                                           |                     | 60'500.00           |                     | 51'500.00           |                     | 55'007.00           |
| 42                     | Ambulante Krankenpflege                                 | 40'000.00           |                     | 36'000.00           |                     | 38'415.00           |                     |
| 43                     | Gesundheitsprävention                                   | 20'500.00           |                     | 15'500.00           |                     | 16'592.00           |                     |
| <b>5</b>               | <b>SOZIALE SICHERHEIT</b>                               | <b>415'300.00</b>   | <b>74'500.00</b>    | <b>502'100.00</b>   | <b>122'300.00</b>   | <b>432'812.67</b>   | <b>63'296.50</b>    |
|                        | Nettoergebnis                                           |                     | 340'800.00          |                     | 379'800.00          |                     | 369'516.17          |
| 52                     | Invaliddität                                            | 7'400.00            |                     | 5'000.00            |                     | 11'20.00            |                     |
| 54                     | Familie und Jugend                                      | 42'600.00           | 7'000.00            | 93'800.00           | 21'800.00           | 62'228.67           | 45'019.10           |
| 56                     | Sozialer Wohnungsbau                                    | 5'500.00            |                     | 5'500.00            |                     | 5'500.00            |                     |
| 57                     | Sozialhilfe und Asylwesen                               | 358'500.00          | 66'000.00           | 396'500.00          | 99'000.00           | 362'590.50          | 17'022.40           |
| 59                     | Übrige Soziale Wohlfahrt                                | 1'300.00            | 1'500.00            | 1'300.00            | 1'500.00            | 1'373.50            | 1'255.00            |

Konsolidierte Erfolgsrechnung

Politische- und Schulgemeinde Wolfenschiessen

| Funktionale Gliederung                | Budget 2017          |                      | Budget 2016          |                      | Rechnung 2015        |                      |
|---------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|                                       | Aufwand              | Ertrag               | Aufwand              | Ertrag               | Aufwand              | Ertrag               |
| <b>6 VERKEHR</b>                      | <b>481'800.00</b>    | <b>24'000.00</b>     | <b>306'600.00</b>    | <b>15'000.00</b>     | <b>208'889.70</b>    | <b>16'538.55</b>     |
| Nettoergebnis                         |                      | 457'800.00           |                      | 291'600.00           |                      | 192'351.15           |
| 61 Strassenverkehr                    | 468'900.00           | 12'000.00            | 293'700.00           | 3'000.00             | 195'954.70           | 4'185.55             |
| 62 Öffentlicher Verkehr               | 12'900.00            | 12'000.00            | 12'900.00            | 12'000.00            | 12'935.00            | 12'353.00            |
| <b>7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b> | <b>1'069'700.00</b>  | <b>754'600.00</b>    | <b>1'159'500.00</b>  | <b>831'800.00</b>    | <b>2'462'148.61</b>  | <b>2'224'859.56</b>  |
| Nettoergebnis                         |                      | 315'100.00           |                      | 327'700.00           |                      | 237'289.05           |
| 71 Wasserversorgung                   | 270'000.00           | 270'000.00           | 270'000.00           | 270'000.00           | 923'747.57           | 923'747.57           |
| 72 Abwasserbeseitigung                | 354'200.00           | 360'200.00           | 399'500.00           | 397'000.00           | 1'132'993.94         | 1'130'652.09         |
| 73 Abfallwirtschaft                   | 107'800.00           | 107'800.00           | 139'200.00           | 139'200.00           | 151'023.90           | 151'023.90           |
| 74 Verbauungen                        | 240'600.00           | 10'000.00            | 256'700.00           | 20'000.00            | 216'473.90           | 11'496.00            |
| 77 Übriger Umweltschutz               | 66'400.00            | 6'600.00             | 38'400.00            | 5'600.00             | 31'529.80            | 7'940.00             |
| 79 Raumordnung                        | 30'700.00            |                      | 55'700.00            |                      | 6'379.50             |                      |
| <b>8 VOLKSWIRTSCHAFT</b>              | <b>172'400.00</b>    | <b>120'000.00</b>    | <b>34'800.00</b>     | <b>0.00</b>          | <b>29'432.80</b>     | <b>87.50</b>         |
| Nettoergebnis                         |                      | 52'400.00            |                      | 34'800.00            |                      | 29'345.30            |
| 81 Landwirtschaft                     | 3'700.00             | 0.00                 | 3'300.00             | 0.00                 | 3'026.80             | 87.50                |
| 84 Tourismus                          | 166'800.00           | 120'000.00           | 29'600.00            |                      | 24'556.00            |                      |
| 85 Industrie, Gewerbe, Handel         | 1'900.00             |                      | 1'900.00             |                      | 1'850.00             |                      |
| <b>9 FINANZEN UND STEUERN</b>         | <b>670'500.00</b>    | <b>7'766'100.00</b>  | <b>680'300.00</b>    | <b>7'660'700.00</b>  | <b>911'784.20</b>    | <b>7'575'817.85</b>  |
| Nettoergebnis                         |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
| 91 Steuern                            | 7'095'600.00         | 3'743'600.00         | 6'980'400.00         | 3'633'600.00         | 6'664'033.65         | 3'792'241.80         |
| 93 Finanz- und Lastenausgleich        | 288'600.00           | 3'505'300.00         | 296'600.00           | 3'408'600.00         | 282'000.25           | 3'089'216.00         |
| 95 Übrige Ertragsanteile              |                      | 50'000.00            |                      | 100'000.00           |                      | 76'147.25            |
| 96 Vermögens- und Schuldenverwaltung  | 381'900.00           | 257'300.00           | 363'700.00           | 260'300.00           | 509'783.95           | 262'818.45           |
| 97 Rückverteilungen                   |                      | 2'300.00             |                      | 2'300.00             |                      | 3'359.35             |
| 99 Nicht aufgeteilte Posten           |                      | 207'600.00           |                      | 255'900.00           |                      | 352'035.00           |
|                                       | <b>10'681'100.00</b> | <b>10'567'600.00</b> | <b>10'454'800.00</b> | <b>10'534'300.00</b> | <b>11'646'907.43</b> | <b>11'833'547.81</b> |
| <b>Gesamtergebnis</b>                 | <b>-113'500.00</b>   |                      | <b>79'500.00</b>     |                      |                      | <b>-186'640.38</b>   |
|                                       | <b>10'567'600.00</b> | <b>10'567'600.00</b> | <b>10'534'300.00</b> | <b>10'534'300.00</b> | <b>11'646'907.43</b> | <b>11'646'907.43</b> |



Konsolidierte Investitionsrechnung

Politische- und Schulgemeinde Wolfenschiessen

| Funktionale Gliederung |                                    | Budget 2017  |              | Budget 2016  |              | Rechnung 2015 |              |
|------------------------|------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|
|                        |                                    | Aufwand      | Ertrag       | Aufwand      | Ertrag       | Aufwand       | Ertrag       |
| 1                      | ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT |              |              |              |              |               |              |
| 15                     | Feuerwehr                          |              |              | 120'000.00   | 38'000.00    | 49'496.00     |              |
| 150                    | Feuerwehr                          |              |              | 120'000.00   | 38'000.00    | 49'496.00     |              |
| 2                      | BILDUNG                            | 2'649'000.00 |              | 1'900'000.00 |              | 198'666.40    |              |
| 21                     | Obligatorische Schule              | 2'649'000.00 |              | 1'900'000.00 |              | 198'666.40    |              |
| 217                    | Schulanlagen                       | 2'599'000.00 |              | 1'900'000.00 |              | 198'666.40    |              |
| 219                    | Übrige obligatorische Schule       | 50'000.00    |              |              |              |               |              |
| 5                      | SOZIALE SICHERHEIT                 |              |              |              |              |               |              |
| 52                     | Invaliddität                       |              |              | 76'000.00    |              | 82'000.00     |              |
| 523                    | Invalidenheime                     |              |              | 76'000.00    |              | 82'000.00     |              |
| 6                      | VERKEHR                            |              |              |              |              |               |              |
| 61                     | Strassenverkehr                    |              |              | 390'000.00   |              | 1'757'244.85  | 231'068.05   |
| 615                    | Gemeindestrassen                   |              |              | 390'000.00   |              | 1'757'244.85  | 231'068.05   |
| 7                      | UMWELTSCHUTZ UND RAUM              |              |              |              |              |               |              |
| 71                     | Wasserversorgung                   | 50'000.00    |              | 1'000'000.00 | 535'000.00   | 2'442'815.66  | 546'033.00   |
| 710                    | Wasserversorgung                   | 50'000.00    |              | 126'000.00   |              | 697'900.42    |              |
| 72                     | Abwasserbeseitigung                |              |              | 74'000.00    |              | 690'782.44    |              |
| 720                    | Abwasserbeseitigung                |              |              | 74'000.00    |              | 690'782.44    |              |
| 74                     | Verbauung                          |              |              | 800'000.00   |              | 1'054'132.80  | 546'033.00   |
| 741                    | Gewässerverbauungen                |              |              | 800'000.00   | 535'000.00   | 1'054'132.80  | 546'033.00   |
| 8                      | VOLKSWIRTSCHAFT                    | 25'000.00    |              | 45'000.00    |              | 84'004.45     |              |
| 84                     | Tourismus                          | 25'000.00    |              | 45'000.00    |              | 84'004.45     |              |
| 840                    | Tourismus                          | 25'000.00    |              | 45'000.00    |              | 84'004.45     |              |
| 9                      | FINANZEN UND STEUERN               |              |              |              |              |               |              |
| 99                     | Nicht aufgeteilte Posten           |              |              |              |              | 777'101.05    | 4'614'227.36 |
| 999                    | Abschluss                          |              |              |              |              | 777'101.05    | 4'614'227.36 |
|                        |                                    | 2'724'000.00 | 0.00         | 3'531'000.00 | 573'000.00   | 5'391'328.41  | 5'391'328.41 |
|                        | Gesamtergebnis                     | 2'724'000.00 | 2'724'000.00 | 2'958'000.00 | 3'531'000.00 | 5'391'328.41  | 5'391'328.41 |

\*inkl. Nachtragskredit

# Katholische Kirchgemeinde Wolfenschiessen

## Traktanden

1. **Wahl der Stimmenzähler**
2. **Budget 2017**
3. **Festsetzung des Steuerfusses pro 2017**

Die vorliegende Botschaft mit der Geschäftsordnung, dem Budget und den Erläuterungen zu den Traktanden wird allen Haushaltungen zugestellt. Die Unterlagen zu den Geschäften liegen ab **Freitag, 28. Oktober 2016** in der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf oder können auf der Homepage [www.wolfenschiessen.ch](http://www.wolfenschiessen.ch) heruntergeladen werden.

## Erläuterung zu Traktandum 2 und 3

### Bericht und Antrag des Kirchenrates zum Budget und zur Festsetzung des Steuerfusses pro 2017

#### Erfolgsrechnung

|                   | Budget 2017 | Budget 2016 | Rechnung 2015 |
|-------------------|-------------|-------------|---------------|
| Ertragsüberschuss | 5'800.00    |             | 74'738.80     |
| Aufwandüberschuss |             | 48'900.00   |               |

#### Investitionsrechnung

|                     | Budget 2017 | Budget 2016 | Rechnung 2015 |
|---------------------|-------------|-------------|---------------|
| Einnahmenüberschuss |             |             |               |
| Ausgabenüberschuss  | 0.00        | 0.00        | 1'386'672.40  |

#### Bemerkungen

- Beim Unterhaltskonto der Liegenschaften wurden eine neue Beschriftung des Pfarramtes, sowie ein Anschlagkasten wie die üblichen Wartungs- und Unterhaltskosten budgetiert.
- Der Heimgruppenunterricht wurde im Schuljahr 2016/17 neu organisiert, die Religionsstunden werden in der 1. und 2. Primar in Heimgruppen unterrichtet. Dies führt zu Mehraufwendungen, im Gegenzug wurden aber die Lohnkosten gesenkt.
- Der Aufwand im Seelsorgeraum wird mit CHF 246'500.00 gerechnet und der Ertrag beläuft sich auf CHF 185'500.00.
- Erstmals beteiligt sich die reformierte Kirche an den Personal- und Materialkosten für den Religionsunterricht mit 14%.
- Die prognostizierten Gemeindesteuereinnahmen sind für 2016 leicht höher geplant als im Vorjahr und der kantonale Finanzausgleich der Landeskirche wird ebenfalls höher berechnet.

#### Anträge

- Der Kirchenrat beantragt dem Budget 2017 zuzustimmen.
- Der Kirchenrat beantragt den Steuerfuss bei 0.50 Einheiten zu belassen.

Katholische Kirchgemeinde Wolfenschiessen

Gesamtübersicht

| Gesamtübersicht                             | Budget 2017       |  | Budget 2016       | Rechnung 2015    |
|---------------------------------------------|-------------------|--|-------------------|------------------|
|                                             | Betrag            |  | Betrag            | Betrag           |
| <b>Erfolgsrechnung</b>                      |                   |  |                   |                  |
| Betrieblicher Aufwand                       | 860'600.00        |  | 872'400.00        | 814'990.45       |
| Betrieblicher Ertrag                        | 823'500.00        |  | 785'300.00        | 813'760.00       |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b> | <b>-37'100.00</b> |  | <b>-87'100.00</b> | <b>-1'210.45</b> |
| Ergebnis aus Finanzierung                   | 42'900.00         |  | 38'200.00         | 75'949.25        |
| <b>Operatives Ergebnis</b>                  | <b>5'800.00</b>   |  | <b>-48'900.00</b> | <b>74'738.80</b> |
| Ausserordentliches Ergebnis                 |                   |  |                   |                  |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>       | <b>5'800.00</b>   |  | <b>-48'900.00</b> | <b>74'738.80</b> |
| <b>Investitionsrechnung</b>                 |                   |  |                   |                  |
| Investitionsausgaben                        |                   |  |                   | -1'574'810.40    |
| Investitionseinnahmen                       |                   |  |                   | 1'574'810.40     |
| <b>Nettoinvestitionen</b>                   |                   |  |                   |                  |

Katholische Kirchgemeinde Wolfenschiessen

Erfolgsrechnung

| Gestuffer Erfolgsausweis |                                             | Budget 2017        |  | Budget 2016        |  | Rechnung 2015      |  |
|--------------------------|---------------------------------------------|--------------------|--|--------------------|--|--------------------|--|
|                          |                                             | Betrag             |  | Betrag             |  | Betrag             |  |
|                          | <b>Betrieblicher Aufwand</b>                | <b>-860'600.00</b> |  | <b>-872'400.00</b> |  | <b>-814'980.45</b> |  |
| 30                       | Personalaufwand                             | -375'300.00        |  | -376'100.00        |  | -359'436.20        |  |
| 31                       | Sach- und übriger Aufwand                   | -402'400.00        |  | -412'400.00        |  | -431'924.50        |  |
| 33                       | Abschreibungen                              | -60'600.00         |  | -62'400.00         |  | -56'17.00          |  |
| 35                       | Einnahmen                                   |                    |  |                    |  |                    |  |
| 36                       | Transferaufwand                             | -22'300.00         |  | -21'500.00         |  | -18'012.75         |  |
| 37                       | Durchlaufende Beiträge                      |                    |  |                    |  |                    |  |
|                          | <b>Betrieblicher Ertrag</b>                 | <b>823'500.00</b>  |  | <b>785'300.00</b>  |  | <b>813'780.00</b>  |  |
| 40                       | Fiskalertrag                                | 390'000.00         |  | 387'000.00         |  | 399'454.00         |  |
| 41                       | Regalien und Konzessionen                   |                    |  |                    |  |                    |  |
| 42                       | Entgelte                                    | 3'000.00           |  | 3'000.00           |  | 2'446.60           |  |
| 43                       | Verschiedene Erträge                        |                    |  | 1'000.00           |  |                    |  |
| 45                       | Entnahmen Fonds                             |                    |  |                    |  |                    |  |
| 46                       | Transferertrag                              | 430'500.00         |  | 394'300.00         |  | 411'879.40         |  |
| 47                       | Durchlaufende Beiträge                      |                    |  |                    |  |                    |  |
|                          | <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b> | <b>-37'100.00</b>  |  | <b>-87'100.00</b>  |  | <b>-1'210.45</b>   |  |
| 34                       | Finanzaufwand                               | -15'600.00         |  | -20'300.00         |  | -7'089.15          |  |
| 44                       | Finanzertrag                                | 58'500.00          |  | 58'500.00          |  | 83'038.40          |  |
|                          | <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>            | <b>42'900.00</b>   |  | <b>38'200.00</b>   |  | <b>75'949.25</b>   |  |
|                          | <b>Operatives Ergebnis</b>                  | <b>5'800.00</b>    |  | <b>-48'900.00</b>  |  | <b>74'738.80</b>   |  |
| 38                       | Ausserordentlicher Aufwand                  |                    |  |                    |  |                    |  |
| 48                       | Ausserordentlicher Ertrag                   |                    |  |                    |  |                    |  |
|                          | <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>          |                    |  |                    |  |                    |  |
|                          | <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>       | <b>5'800.00</b>    |  | <b>-48'900.00</b>  |  | <b>74'738.80</b>   |  |

Katholische Kirchgemeinde Wolfenschiessen

Erfolgsrechnung

| Funktionale Gliederung |                                       | Budget 2017 |            | Budget 2016 |            | Rechnung 2015 |            |
|------------------------|---------------------------------------|-------------|------------|-------------|------------|---------------|------------|
|                        |                                       | Aufwand     | Ertrag     | Aufwand     | Ertrag     | Aufwand       | Ertrag     |
| 0                      | ALLGEMEINE VERWALTUNG                 | 203'000.00  | 56'600.00  | 205'500.00  | 57'600.00  | 162'667.91    | 81'701.40  |
| 01                     | Legislative und Exekutive             | 26'900.00   |            | 29'400.00   | 1'000.00   | 27'580.25     |            |
| 011                    | Legislative                           | 2'000.00    |            | 2'000.00    |            | 1'840.00      |            |
| 012                    | Exekutive                             | 24'900.00   |            | 27'400.00   | 1'000.00   | 25'740.25     |            |
| 02                     | Allgemeine Dienste                    | 176'100.00  | 56'600.00  | 176'100.00  | 56'600.00  | 135'087.66    | 81'701.40  |
| 022                    | Übrige allgemeine Dienste             | 61'900.00   |            | 63'200.00   |            | 63'370.96     |            |
| 029                    | Übrige Verwaltungsgesellschaften      | 114'200.00  | 56'600.00  | 112'900.00  | 56'600.00  | 71'716.70     | 81'701.40  |
| 3                      | KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE    | 635'600.00  | 205'200.00 | 645'900.00  | 183'000.00 | 632'250.29    | 182'369.05 |
| 35                     | Kirchen und religiöse Angelegenheiten | 635'600.00  | 205'200.00 | 645'900.00  | 183'000.00 | 632'250.29    | 182'369.05 |
| 350                    | Kirchen und religiöse Angelegenheiten | 635'600.00  | 205'200.00 | 645'900.00  | 183'000.00 | 632'250.29    | 182'369.05 |
| 7                      | UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG          | 500.00      | 1'000.00   | 500.00      | 1'000.00   | 430.95        | 1'000.00   |
| 77                     | Übriger Umweltschutz                  | 500.00      | 1'000.00   | 500.00      | 1'000.00   | 430.95        | 1'000.00   |
| 771                    | Friedhof und Bestattung               | 500.00      | 1'000.00   | 500.00      | 1'000.00   | 430.95        | 1'000.00   |
| 9                      | FINANZEN UND STEUERN                  | 37'100.00   | 619'200.00 | 40'800.00   | 602'200.00 | 26'730.45     | 557'009.15 |
| 91                     | Steuern                               | 21'000.00   | 393'000.00 | 21'000.00   | 390'000.00 | 20'145.45     | 401'628.40 |
| 910                    | Steuern                               | 21'000.00   | 393'000.00 | 21'000.00   | 390'000.00 | 20'145.45     | 401'628.40 |
| 93                     | Finanz- und Lastenausgleich           | 1'000.00    | 225'000.00 |             | 211'000.00 |               | 229'205.00 |
| 930                    | Finanz- und Lastenausgleich           | 1'000.00    | 225'000.00 |             | 211'000.00 |               | 229'205.00 |

Katholische Kirchgemeinde Wolfenschiessen

Erfolgsrechnung

| Funktionale Gliederung |                                   | Budget 2017 |            | Budget 2016 |            | Rechnung 2015 |            |
|------------------------|-----------------------------------|-------------|------------|-------------|------------|---------------|------------|
|                        |                                   | Aufwand     | Ertrag     | Aufwand     | Ertrag     | Aufwand       | Ertrag     |
| 96                     | Vermögens- und Schuldenverwaltung | 15'100.00   | 1'100.00   | 19'800.00   | 1'100.00   | 6'585.00      | 710.60     |
| 961                    | Zinsen                            | 15'100.00   | 1'100.00   | 19'800.00   | 1'100.00   | 6'585.00      | 710.60     |
| 97                     | Rückverteilungen                  |             | 100.00     |             | 100.00     |               | 203.95     |
| 971                    | Rückverteilungen CO2-Abgaben      |             | 100.00     |             | 100.00     |               | 203.95     |
| 999                    | Abschluss                         |             |            |             |            |               | -74'738.80 |
| 9990                   | Abschluss                         |             |            |             |            |               | -74'738.80 |
| Gesamtergebnis         |                                   | 876'200.00  | 882'000.00 | 892'700.00  | 843'800.00 | 822'079.60    | 822'079.60 |
|                        |                                   | 5'800.00    |            |             | 48'900.00  |               |            |
|                        |                                   | 882'000.00  | 882'000.00 | 892'700.00  | 892'700.00 | 822'079.60    | 822'079.60 |

Katholische Kirchgemeinde Wolfenschiessen

Investitionsrechnung

| Funktionale Gliederung               | Budget 2017 |           | Budget 2016 |           | Rechnung 2015 |              |
|--------------------------------------|-------------|-----------|-------------|-----------|---------------|--------------|
|                                      | Ausgaben    | Einnahmen | Ausgaben    | Einnahmen | Ausgaben      | Einnahmen    |
| 0 ALLGEMEINE VERWALTUNG              |             |           |             |           | 1'480'741.40  | 94'069.00    |
| 02 Allgemeine Dienste                |             |           |             |           | 1'480'741.40  | 94'069.00    |
| 029 Übrige Verwaltungsliegenschaften |             |           |             |           | 1'480'741.40  | 94'069.00    |
| 9 FINANZEN UND STEUERN               |             |           |             |           | 94'069.00     | 1'480'741.40 |
| 999 Abschluss                        |             |           |             |           | 94'069.00     | 1'480'741.40 |
| 9990 Abschluss                       |             |           |             |           | 94'069.00     | 1'480'741.40 |
| Nettoinvestition                     |             |           |             |           | 1'574'810.40  | 1'574'810.40 |
|                                      |             |           |             |           | 1'574'810.40  | 1'574'810.40 |



**Bericht und Antrag der Finanzkommission  
zum Budget und zur Festsetzung des Steuerfusses pro 2017**

Als Finanzkommission haben wir das Budget (Erfolgsrechnung) für das Jahr 2017 der Kirchgemeinde Wolfenschiessen beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag.

Gemäss unserer Prüfung entspricht das Budget den gesetzlichen Vorschriften. Die aufgezeigte Entwicklung der Kirchgemeinde erachten wir als vertretbar.

Den vom Kirchenrat vorgeschlagenen Steuerfuss von 0.50 Einheiten beurteilen wir als eher hoch. Die Finanzlage der Kirchgemeinde würde eine zukünftige Steuerreduktion erlauben.

Wir beantragen, das vorliegende Budget mit einem Ertragsüberschuss von CHF 5'800.00 zu genehmigen.

Wolfenschiessen, im Oktober 2016

Die Finanzkommission  
Beat Niederberger, Präsident  
Manfred Christen  
Marie-Theres Zimmermann

# Katholische Kapellgemeinde Oberrickenbach

## Traktanden

- 1. Wahl der Stimmenzähler**
- 2. Budget 2017**
- 3. Festsetzung des Steuerfusses pro 2017**

Die vorliegende Botschaft mit der Geschäftsordnung, dem Budget und den Erläuterungen zu den Traktanden wird allen Haushaltungen zugestellt. Die Unterlagen zu den Geschäften liegen ab **Freitag, 28. Oktober 2016** in der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf oder können auf der Homepage [www.wolfenschiessen.ch](http://www.wolfenschiessen.ch) heruntergeladen werden.

## **Erläuterung zu Traktandum 2 und 3**

### **Bericht und Antrag des Kapellrates zum Budget und zur Festsetzung des Steuerfusses pro 2017**

#### **Erfolgsrechnung**

|                   | Budget 2017 | Budget 2016 | Rechnung 2015 |
|-------------------|-------------|-------------|---------------|
| Ertragsüberschuss |             |             | 8'911.42      |
| Aufwandüberschuss | 21'000.00   | 5'400.00    |               |

#### **Investitionsrechnung**

|                     | Budget 2017 | Budget 2016 | Rechnung 2015 |
|---------------------|-------------|-------------|---------------|
| Einnahmenüberschuss |             |             |               |
| Ausgabenüberschuss  | 0.00        | 0.00        | 0.00          |

#### **Bemerkung**

- Im Konto Unterhalt Maschinen ist die Reinigung der Orgel eingerechnet.
- Die Steuereinnahmen sind leicht höher budgetiert als im Vorjahr.
- Der Finanzausgleich der römisch katholischen Kirche wird ein bisschen höher ausfallen.
- Die anderen Budgetposten sind im ähnlichen Rahmen wie die letzten Jahre.

#### **Anträge**

- Der Kapellrat beantragt dem Budget 2017 zuzustimmen.
- Der Kapellrat beantragt den Steuerfuss bei 0.50 Einheiten zu belassen.

Katholische Kapellgemeinde Oberrickenbach

Gesamtübersicht

| Gesamtübersicht                             | Budget 2017<br>Betrag | Budget 2016<br>Betrag | Rechnung 2015<br>Betrag |
|---------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|
| <b>Erfolgsrechnung</b>                      |                       |                       |                         |
| Betrieblicher Aufwand                       | 195'800.00            | 176'700.00            | 226'155.23              |
| Betrieblicher Ertrag                        | 143'800.00            | 139'800.00            | 206'301.80              |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b> | <b>-52'000.00</b>     | <b>-36'900.00</b>     | <b>-19'853.63</b>       |
| Ergebnis aus Finanzierung                   | 31'000.00             | 31'500.00             | 28'765.05               |
| <b>Operatives Ergebnis</b>                  | <b>-21'000.00</b>     | <b>-5'400.00</b>      | <b>8'911.42</b>         |
| Ausserordentliches Ergebnis                 |                       |                       |                         |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>       | <b>-21'000.00</b>     | <b>-5'400.00</b>      | <b>8'911.42</b>         |
| <b>Investitionsrechnung</b>                 |                       |                       |                         |
| Investitionsausgaben                        |                       |                       | -104'141.85             |
| Investitionseinnahmen                       |                       |                       | 104'141.85              |
| <b>Nettoinvestitionen</b>                   |                       |                       |                         |

Katholische Kapellgemeinde Oberrickenbach

Erfolgsrechnung

| Gestuffer Erfolgsausweis |                                             | Budget 2017        |  | Budget 2016        |  | Rechnung 2015      |  |
|--------------------------|---------------------------------------------|--------------------|--|--------------------|--|--------------------|--|
|                          |                                             | Betrag             |  | Betrag             |  | Betrag             |  |
|                          | <b>Betrieblicher Aufwand</b>                | <b>-195'800.00</b> |  | <b>-176'700.00</b> |  | <b>-226'155.23</b> |  |
| 30                       | Personalaufwand                             | -67'800.00         |  | -67'800.00         |  | -62'896.15         |  |
| 31                       | Sach- und übriger Aufwand                   | -73'100.00         |  | -51'600.00         |  | -52'532.63         |  |
| 33                       | Abschreibungen                              | -2'300.00          |  | -2'300.00          |  | -56'141.85         |  |
| 35                       | Einnahmen                                   |                    |  |                    |  |                    |  |
| 36                       | Transferaufwand                             | -52'600.00         |  | -55'000.00         |  | -54'584.60         |  |
| 37                       | Durchlaufende Beiträge                      |                    |  |                    |  |                    |  |
|                          | <b>Betrieblicher Ertrag</b>                 | <b>143'800.00</b>  |  | <b>139'800.00</b>  |  | <b>206'301.60</b>  |  |
| 40                       | Fiskalertrag                                | 37'400.00          |  | 35'100.00          |  | 39'662.50          |  |
| 41                       | Regalien und Konzessionen                   |                    |  |                    |  |                    |  |
| 42                       | Entgelte                                    | 1'300.00           |  | 1'100.00           |  | -656.55            |  |
| 43                       | Verschiedene Erträge                        | 100.00             |  | 100.00             |  | 56'141.85          |  |
| 45                       | Entnahmen Fonds                             | 105'000.00         |  | 103'500.00         |  | 111'153.80         |  |
| 46                       | Transferertrag                              |                    |  |                    |  |                    |  |
| 47                       | Durchlaufende Beiträge                      |                    |  |                    |  |                    |  |
|                          | <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b> | <b>-52'000.00</b>  |  | <b>-36'900.00</b>  |  | <b>-19'853.63</b>  |  |
| 34                       | Finanzaufwand                               | -1'900.00          |  | -1'500.00          |  | -2'106.30          |  |
| 44                       | Finanzertrag                                | 32'900.00          |  | 33'000.00          |  | 30'871.35          |  |
|                          | <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>            | <b>31'000.00</b>   |  | <b>31'500.00</b>   |  | <b>28'765.05</b>   |  |
|                          | <b>Operatives Ergebnis</b>                  | <b>-21'000.00</b>  |  | <b>-5'400.00</b>   |  | <b>8'911.42</b>    |  |
| 38                       | Ausserordentlicher Aufwand                  |                    |  |                    |  |                    |  |
| 48                       | Ausserordentlicher Ertrag                   |                    |  |                    |  |                    |  |
|                          | <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>          |                    |  |                    |  |                    |  |
|                          | <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>       | <b>-21'000.00</b>  |  | <b>-5'400.00</b>   |  | <b>8'911.42</b>    |  |

Katholische Kapellgemeinde Oberrickenbach

Erfolgsrechnung

| Funktionale Gliederung |                                       | Budget 2017 |            | Budget 2016 |            | Rechnung 2015 |            |
|------------------------|---------------------------------------|-------------|------------|-------------|------------|---------------|------------|
|                        |                                       | Aufwand     | Ertrag     | Aufwand     | Ertrag     | Aufwand       | Ertrag     |
| 0                      | ALLGEMEINE VERWALTUNG                 | 58'200.00   | 14'500.00  | 37'400.00   | 14'500.00  | 92'292.48     | 67'141.85  |
| 01                     | Legislative und Exekutive             | 8'700.00    |            | 8'700.00    |            | 9'694.50      |            |
| 012                    | Exekutive                             | 8'700.00    |            | 8'700.00    |            | 9'694.50      |            |
| 02                     | Allgemeine Dienste                    | 49'500.00   | 14'500.00  | 28'700.00   | 14'500.00  | 82'597.98     | 67'141.85  |
| 022                    | Übrige allgemeine Dienste             | 4'600.00    |            | 4'500.00    |            | 4'179.63      |            |
| 029                    | Übrige Verwaltungseigenschaften       | 44'900.00   | 14'500.00  | 24'200.00   | 14'500.00  | 78'418.35     | 67'141.85  |
| 3                      | KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE    | 128'500.00  | 51'000.00  | 130'700.00  | 52'000.00  | 128'891.70    | 51'903.25  |
| 35                     | Kirchen und religiöse Angelegenheiten | 128'500.00  | 51'000.00  | 130'700.00  | 52'000.00  | 128'891.70    | 51'903.25  |
| 350                    | Kirchen und religiöse Angelegenheiten | 128'500.00  | 51'000.00  | 130'700.00  | 52'000.00  | 128'891.70    | 51'903.25  |
| 6                      | VERKEHR                               | 1'400.00    |            | 1'400.00    |            | 310.70        |            |
| 61                     | Strassenverkehr                       | 1'400.00    |            | 1'400.00    |            | 310.70        |            |
| 615                    | Gemeindestrassen                      | 1'400.00    |            | 1'400.00    |            | 310.70        |            |
| 7                      | UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG          | 6'100.00    | 5'100.00   | 6'100.00    | 5'100.00   | 4'529.00      | 4'854.90   |
| 77                     | Übriger Umweltschutz                  | 6'100.00    | 5'100.00   | 6'100.00    | 5'100.00   | 4'529.00      | 4'854.90   |
| 771                    | Friedhof und Bestattung               | 6'100.00    | 5'100.00   | 6'100.00    | 5'100.00   | 4'529.00      | 4'854.90   |
| 9                      | FINANZEN UND STEUERN                  | 3'500.00    | 106'100.00 | 2'600.00    | 101'200.00 | 4'237.65      | 104'361.53 |
| 91                     | Steuern                               | 1'700.00    | 37'700.00  | 1'200.00    | 35'300.00  | 1'734.45      | 39'924.50  |
| 910                    | Steuern                               | 1'700.00    | 37'700.00  | 1'200.00    | 35'300.00  | 1'734.45      | 39'924.50  |
| 93                     | Finanz- und Lastenausgleich           |             | 50'000.00  |             | 47'500.00  |               | 54'261.00  |
| 930                    | Finanz- und Lastenausgleich           |             | 50'000.00  |             | 47'500.00  |               | 54'261.00  |

Katholische Kapellgemeinde Oberrickenbach

Erfolgsrechnung

| Funktionale Gliederung |                                    | Budget 2017 |            | Budget 2016 |            | Rechnung 2015 |            |
|------------------------|------------------------------------|-------------|------------|-------------|------------|---------------|------------|
|                        |                                    | Aufwand     | Ertrag     | Aufwand     | Ertrag     | Aufwand       | Ertrag     |
| 96                     | Vermögens- und Schuldenverwaltung  | 1'800.00    | 18'400.00  | 1'400.00    | 18'400.00  | 2'503.20      | 19'062.40  |
| 961                    | Zinsen                             | 100.00      | 400.00     | 100.00      | 400.00     |               | 382.40     |
| 963                    | Liegenschaften des Finanzvermögens | 1'700.00    | 18'000.00  | 1'300.00    | 18'000.00  | 2'503.20      | 18'680.00  |
| 97                     | Rückverteilungen                   |             |            |             |            |               | 25.05      |
| 971                    | Rückverteilung CO2-Abgaben         |             |            |             |            |               | 25.05      |
| 999                    | Abschluss                          |             |            |             |            |               | -8'911.42  |
| 9990                   | Abschluss                          |             |            |             |            |               | -8'911.42  |
| Gesamtergebnis         |                                    | 19'770.00   | 176'700.00 | 178'200.00  | 172'800.00 | 228'261.53    | 228'261.53 |
|                        |                                    | 19'770.00   | 21'000.00  |             | 5'400.00   |               |            |
|                        |                                    |             | 197'700.00 | 178'200.00  | 178'200.00 | 228'261.53    | 228'261.53 |

Katholische Kapellgemeinde Oberrickenbach

Investitionsrechnung

| Funktionale Gliederung                                 | Budget 2017 |           | Budget 2016 |           | Rechnung 2015 |            |
|--------------------------------------------------------|-------------|-----------|-------------|-----------|---------------|------------|
|                                                        | Ausgaben    | Einnahmen | Ausgaben    | Einnahmen | Ausgaben      | Einnahmen  |
| 0 ALLGEMEINE VERWALTUNG                                |             |           |             |           | 80'141.85     | 24'000.00  |
| 02 Allgemeine Dienste                                  |             |           |             |           | 80'141.85     | 24'000.00  |
| 029 Übrige Verwaltungseigenschaften                    |             |           |             |           | 80'141.85     | 24'000.00  |
| 0290 Übrige Verwaltungseigenschaften                   |             |           |             |           | 80'141.85     | 24'000.00  |
| 5040.10 Aussensanierung Kapelle                        |             |           |             |           | 80'141.85     |            |
| 6310.10 Kantonsbeitrag Denkmalschutz Sanierung Kapelle |             |           |             |           |               | 24'000.00  |
| 9 FINANZEN UND STEUERN                                 |             |           |             |           |               |            |
| 999 Abschluss                                          |             |           |             |           | 24'000.00     | 80'141.85  |
| 9990 Abschluss                                         |             |           |             |           | 24'000.00     | 80'141.85  |
| 5900.00 Passivierungen Sachanlagen                     |             |           |             |           | 24'000.00     | 80'141.85  |
| 6900.00 Aktivierung Nettoinvestitionen                 |             |           |             |           |               | 80'141.85  |
| Nettoinvestition                                       |             |           |             |           | 104'141.85    | 104'141.85 |
|                                                        |             |           |             |           | 104'141.85    | 104'141.85 |



**Bericht und Antrag der Finanzkommission  
zum Budget und zur Festsetzung des Steuerfusses pro 2017**

Als Finanzkommission haben wir das Budget für das Jahr 2017 der Kapellgemeinde Oberrickenbach beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag.

Gemäss unserer Beurteilung entspricht das Budget den gesetzlichen Vorschriften. Die aufgezeigte Entwicklung der Kapellgemeinde erachten wir als vertretbar.

Den vom Kapellrat vorgeschlagenen Steuerfuss von 0.50 Einheiten beurteilen wir als vertretbar.

Wir beantragen, das vorliegenden Budget mit einem Aufwandüberschuss von CHF 21'000.00 zu genehmigen.

Oberrickenbach, im Oktober 2016

**Die Finanzkommission**

Peter Christen

Irma Mathis-Keiser

Gabriela Christen



